

---

**Western  
Association  
for  
German  
Studies**

---

**Newsletter**

---

**Volume VIII**

**Number 2**

**Winter 1983**

---



## WESTERN ASSOCIATION FOR GERMAN STUDIES

(Expiration dates of terms are indicated.)

All terms expire December 31.)

President: Wulf Koepke (Texas A & M University) 1984

Vice President: Konrad Jarausch (University of Missouri, Columbia) 1984

Secretary-Treasurer: Ronald Smelser (University of Utah) 1983

### Executive Committee:

Karen Achberger (Saint Olaf College) 1985

Gustav Beckers (University of Manitoba) 1984

Ingeborg Carlson (Arizona State University) 1983

Roger Chickering (University of Oregon) 1983

Irmgard Hobson (George Mason University) 1985

Peter Hanns Reill (University of California, Los Angeles) 1984

Gark Stark (University of Texas, Arlington) 1985

Gerald R. Kleinfeld (Arizona State University), ex officio, as Editor,  
*German Studies Review and Newsletter*

## NEWSLETTER

Editor: Gerald R. Kleinfeld

### Editorial Assistants:

Katherine Gashwytewa

Judith A. Jacobson

Norman Kincaide

Ariel Pastor

Communications and contributions for the *Newsletter* may be sent to: Editor, *German Studies Review*, Arizona State University, Tempe, Arizona 85287

## INSTITUTIONAL MEMBERS OF THE ASSOCIATION

University of Arkansas/Fulbright  
College

Arizona State University

University of Arizona

Brigham Young University

California Polytechnic State University

University of California-Santa Barbara

Colorado State University

Fort Lewis College

Hoover Institution

University of Missouri-Columbia

University of Missouri-Kansas City

University of Missouri-Rolla

University of Missouri-Saint Louis

University of New Mexico/German  
Summer School

Northern Arizona University

University of Oregon

San José State University

University of South Carolina

Stanford University

University of Utah

Utah State University

University of Washington

Weber State College

Western Washington University

Wichita State University

University of Wisconsin-Madison

Published by *German Studies Review*, Arizona State University, Tempe, Arizona 85287 USA.

**WESTERN ASSOCIATION FOR GERMAN STUDIES**

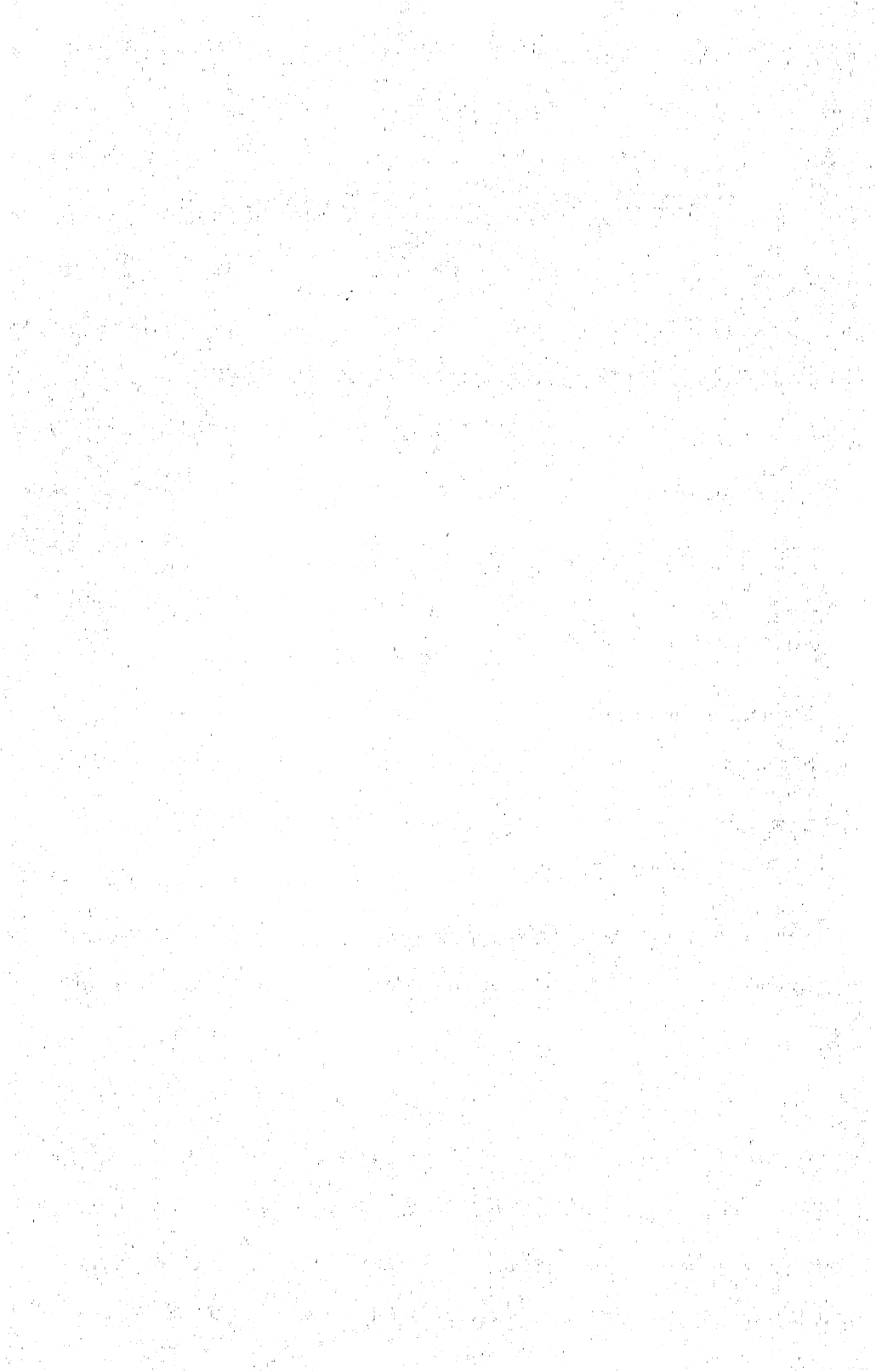
**NEWSLETTER**

**Volume VIII  
Number 2  
Winter 1983**

---

**Table of Contents**

Section I Association News	3
Section II Other Conferences and Symposia	10
Section III Professional News and Events	15
Section IV Computers and Faculty	18
Section V Grants and Stipends	21
Section VI Archival News and Reports	26
Section VII Reviews and Reports of Current Literature	28
By-Laws	30



## SECTION I

### ASSOCIATION NEWS

---

#### 1983 Conference Largest Ever

The Seventh Annual Conference was held on the campus of the University of Wisconsin-Madison. It was the most successful WAGS conference by several measurements. More papers were presented than any previous meeting, more foreign scholars attended, and most sessions had enough time for discussion. Over three hundred participants were easily accommodated by the hotels in the campus vicinity.

Nine editors of scholarly journals, including our own *GSR*, were present. Five editors represented periodicals in literature, and four in history. In addition, *GSR* Book Review Editor Wayne Senner (Arizona State University, German) began an innovative practice of contacting reviewers at the conference to speed up the review process.

Local Arrangements Director Valters Nollendorfs (University of Wisconsin-Madison, German) published a conference newsletter and maintained a locator file.

#### 1983 WAGS Election Results

The results of the 1983 WAGS election are as follows:

- 1984-85 Secretary-Treasurer: *Ronald Smelser* (re-elected)
- 1984-86 Executive Committee, Position 1: *Meredith Lee* (elected)
- 1984-86 Executive Committee, Position 2: *Roger Chickering* (re-elected)

**An Open Letter to the Membership  
from the President and the Executive Committee**

In its meeting on September 29, 1983 in Madison, the Executive Committee voted to propose to the membership that we eliminate the restrictions imposed on our members residing east of the Mississippi and to recommend to the membership that we change the name of our organization to *German Studies Association*. The decision was reached unanimously.

The Committee began consideration of this issue at its 1982 meeting, at the request of a number of members, and used the intervening year to consult with as many members as possible. Since forty percent of our members already reside east of the Mississippi, the decision to become a national organization would be a name change, but a name change which has finally become necessary.

There are a number of practical considerations that speak for the change. Our Association has grown in a very few years to become the foremost German studies organization in North America. Our meetings attract international attention and participation and our journal, *German Studies Review*, has established itself as a respected voice worldwide. All of this is due to the commitment to scholarship and the participation of our members, whose energy and ideas have brought others to join. Pretending that we are still restricted to a regional base would seem to indicate that we are no longer so open to fresh ideas and professional interaction, and we might have greater difficulty in attracting colleagues with initiative and new perspectives. While openness and democratic structure will be preserved, we will be able to add to our leadership potential those members residing in the East. Eastern members will no longer be forced to explain to departments and deans that they are seeking travel funds to attend a *national*, not "merely" a *regional* conference.

By announcing ourselves to be a national organization, we recognize a fact, and permit ourselves to interact on a similar basis with other national organizations. We open new funding opportunities for our meetings. We give access to certain positions in the organization to members residing in the East (they can and do already sit on the Executive Committee, but are currently barred from becoming President or Secretary-Treasurer).

We do not expect a great influx of new members after the name change, nor do we expect our conferences to expand greatly in size or to change in character. The pages of our journal will remain as open as before.

We should be aware of the signal we may give by declining to accept what we have become. We do not want to close our leadership or restrict our interests. Nevertheless, we are all aware of the advantages brought to us by our regional beginnings. During the Business Meeting in Madison, and in our own minds as well, there were apprehensions about future conference sites. Many national conventions are held in the East, a considerable distance in these days of low university travel budgets, and our Western meeting sites have seemed to encourage the mixture of sound scholarship and general openness that have characterized the Association

since its founding. The proposed By-Law changes would require that *at least* every second conference would be held in the West, which might still mean that two out of three might be in that region — because our tradition seeks our inexpensive sites with moderate hotel rates.

We urge the membership to think over the proposed change, and then to vote. Ballots will be included with the dues notice at the end of the calendar year. In the meantime, the proposed By-Law changes are also included in this *Newsletter* so that you may have ample time to consider them. It is not an earthshaking change, and the character of our Association will not be altered. By-Laws do not govern an organization, the membership does. WAGS has constantly been moving ahead. It has done so because we have always served the interests of the membership. Let us continue to do so.

President Wulf Koepke  
and the Executive Committee

**Western Association for German Studies  
Seventh Annual Meeting, University of Wisconsin-Madison**

Minutes of the Business Meeting, Friday, September 30, 1983:

President Koepke convened the meeting in the Beefeater Room of the Memorial Union at 4:52 p.m.

Secretary-Treasurer Smelser reported on the membership and budget. Smelser reported that we have one-third more new members than last year, but we also have some drop-outs.

Our membership distribution indicates that we are truly a national organization. Whereas last year 32% of the membership lived east of the Mississippi, this year 40% are "easterners." Of the most recent 42 members to join, 35 were from the east, 7 from the west. In terms of discipline Germanists continue to lead the Historians but not by quite as great a margin as last year. Other disciplines represented include political science, economics, law, religious studies, education, international studies, geography, philosophy, and neurology.

A very positive indication is our institutional memberships. The 1983 drive paid off very well. We now have 19 institutional members. These 19 new members are all solid, paid-up members who will be dunned each year. They represent a good source of income to supplement the regular individual memberships. The institutional memberships include: California Polytechnic at San Luis Obispo, University of California at Santa Barbara, Stanford University, University of Arkansas, Colorado State University, Hoover Institution, University of Missouri, Northern Arizona University, San Jose State University, University of South Carolina, University of Utah, University of Arizona, Wichita State University, Western Washington University, Texas Tech, University of Kansas, University of Oregon, Fort Lewis College, University of Indiana.

With respect to our budget, we are in fine financial shape, considering what we deliver and how little we charge for those services. In 1981 we were able to put \$1,500 into a sinking fund for two and a half years at 13.60%. In 1982 the Executive Committee authorized the Treasurer to put an additional \$2,000 aside, which he did in a Certificate of Deposit for two and a half years at 9.6%. In addition, we are switching to a higher interest bearing checking account, an important step in light of the fact that our funds tend to be needed at irregular intervals and can draw interest in the meantime.

One particularly vexing problem has been the solicitation of foreign dues. Our bank has sent back many a Canadian check, owing to the discrepancy in dollar values. Also, some German members have requested an easier method to transfer their dues. As a result, we are setting up a Canadian checking account into which we will deposit Canadian dues, then withdraw the amount in American dollars once a year. Given the fact that we are saving our Canadian members the trouble of making the exchange, we will levy their dues at CAN\$ 16. Should the relationship between the two currencies change in favor of the Canadian \$, we will change the amount of dues to be paid.

As far as our European membership is concerned, we are putting at their disposal (thanks to Gerald Kleinfeld) an account in the Deutsche Bank (No. 276 9255) into which they may transfer their dues. We would then ask them to send to the Secretary-Treasurer a copy of the *Überweisungszettel*. Owing to the high costs of shipping to Europe, we are levying the dues at DM 40 (c. \$16).

Kleinfeld gave the *GSR* report. *GSR* has increased library subscriptions, which now include the Bodleian and University of Singapore. Manuscript submissions are running 100-120 per year. The October issue of *GSR* will be a large one, 250 pages with articles from the Federal Republic of Germany, the German Democratic Republic, France, and North America. Special articles on Prussia are included.

The journal has no backlog. Articles accepted are published within two issues. We plan more book reviews and perhaps a books received section, since books are coming in faster than they can be reviewed.

Judith Ryan, Smith College, has been added to the Editorial Board this year. Another person will be added next year.

Kleinfeld solicits questions:

*Must book reviews be limited to 450 words? Yes.*

*Will we expand the journal indefinitely to accommodate demand? No.* Usual limit is six articles and fifty reviews per issue. The 250 page journal is an unusual event.

*What is the acceptance rate per discipline? That varies from one issue to another.* There are slightly more literature articles than historical ones, but no relationship exists between the number of submissions per discipline and the acceptance rate.

*What is the time lag on reviews? Books are reviewed in the year of publication if at all possible.* There are always delays with publishers and reviewers, but we try to stay current.



President Koepke reported: He thanked Program Director Harry Ritter (Western Washington University, History) and the program committee for a fine job. He added that Todd Hanlin's name was inadvertently left off the program. He then announced the Association Prize. This year's prize is in German literature. The next prize will be in history. For best book, David Pike of the University of North Carolina; for best article, Nicholas Meyerhofer of Saint Mary's College of Notre Dame (German).

Koepke announced that the Executive Committee has voted to make us a national association. He noted that our success has brought us to that decision and that the matter has been under discussion since last year's meeting. It has been an agonizing process, but eventually the entire Executive Committee agreed and voted unanimously. It is our feeling that we can preserve the virtues of open democracy and liberality as a national organization.

He announced that the changes in the By-Laws will go out with the *Newsletter*, while the ballots will accompany the dues notices. A majority of the membership must approve the resolution. Our new name will be *German Studies Association*. He invited questions and comments. Reaction was initially hesitant and tentative, but then more and more members responded in the discussion.

An initial point questions whether our growth in fact means success. *Response*: WAGS filled a large vacuum: the interdisciplinary study of German-speaking areas. It arose in the relatively more sparsely populated West, but really fulfills a national need. Albeit, we must keep the openness and regional balance in meeting sites and officers — but in spirit not in law, for this is very difficult to do mechanically by formula. Westerners, after all, who still constitute a majority of the Executive Committee, have made the decision to go national. The key is to keep the meetings the way they are now. That has more to do with us than with the By-Laws. Spirit is more important than the paragraphs of the constitution.

Koepke read a *Grusswort* from West German President Carstens congratulating the Association.

The assembly thanked the Anonymous Fund of the University of Wisconsin for its generous financial support for the Conference.

The meeting adjourned at 6:25 p.m.

### **Proposed By-Law Changes**

The Executive Committee, in its meeting on September 29, 1983 in Madison, Wisconsin unanimously passed the proposed By-Law amendments below and recommended them to the membership for approval. Ballots will be distributed along with membership renewal forms. They will also repeat the amendments proposed, while inclusion in the *Newsletter* makes them a matter of record and provides ample time for consideration before the ballots are due.

In addition to the changes outlined in our letter, there are two other amendments that we recommend. One states that members of the Executive Committee may not serve more than two consecutive terms. This is to preserve and encourage openness in our organization and the accountability of the Executive Committee to the membership. The other provides that the immediate past president shall be a member of the Executive Committee for one year. This amendment would assist in the transition and provide continuity and expertise. We hope that you will endorse these changes as well.

I. The name of the Association shall be German Studies Association.

IV2. Officers shall reflect the diversity of the organization.

V3. The Nominations and Election Committee shall attempt to ensure that the nominees reflect the diversity of the organization.

V4. In place of second sentence: No member shall serve more than two consecutive terms.

V6. The immediate past President of the Association shall be an *ex officio* voting member of the Executive Committee for one year.

VIII. In place of second sentence: The Conference shall be held west of the Mississippi River at least once every two years.

### **Call for Papers**

The Western Association for German Studies welcomes proposals for papers for its next conference, to be held October 12-14, 1984, in Denver, Colorado. Proposals on any topic within German studies are welcome, and this includes art, *Germanistik*, history, music, political science, pedagogical matters, philosophy or any other area dealing with German studies in the widest sense.

Proposals for individual papers or sessions should be submitted to the following persons as appropriate to the area:

*Program Director:* Kay Herr, Department of Foreign Languages and Literatures, Colorado State University, Fort Collins, Colorado 80523. (Contact for general information.)

*Twentieth Century*: Geoffrey Giles, Department of History, University of Florida-Gainseville, Gainesville, Florida 32611.

*Nineteenth Century*: Ken Rock, Department of History, Colorado State University, Fort Collins, Colorado 80523.

*Eighteenth Century and Earlier*: Ronald Walker, Department of Foreign Languages and Literatures, Colorado State University, Fort Collins, Colorado 80523.

*General and Themes*: Robert Billinger, Wingate College, Wingate, North Carolina 28174.

*Discussion Groups and Faculty Seminars*: James Reece, Department of Foreign Languages and Literatures, University of Idaho, Moscow, Idaho 83843.

*Pedagogy*: Larry Wilcox, Department of History, University of Toledo, Toledo, Ohio 43606.

*Thomas Mann Symposium*: Joseph Angell, 1564 Adriel Ct., Fort Collins, Colorado 80524

*Political Science*: Peter Merkl, Department of Political Science, University of California-Santa Barbara, Santa Barbara, California 93106.

## SECTION II

### OTHER CONFERENCES AND SYMPOSIA

---

#### Conference on Foreign Languages for Business and the Professions

This conference will be held April 5-7, 1984 at the Hyatt Regency in Dearborn, Michigan. Papers will be presented on the teaching of business French, German, and Spanish, as well as commercial English for foreign students. The program will include sessions on how to teach foreign languages for various professions, such as medicine, social services, the sciences, engineering and technology, law, and mathematics. All presentations must be in English and last between 10 to 45 minutes. Program details, pre-registration materials, and guidelines for the submission of abstracts are available from the Conference Chairman, Geoffrey M. Voght, Associate Professor of Spanish, Department of Foreign Languages and Bilingual Studies, Eastern Michigan University, Ypsilanti, Michigan 48197. Telephone: (313) 487-0130/0178.

#### Seventh St. Louis Symposium on German Literature

The Seventh St. Louis Symposium on German Literature will be held March 30-April 1, 1984. The theme is *Goethes Romane, Epen, und Erzählungen*. For information, write or call: Washington University, Campus Box 1104, St. Louis, Missouri 63130. Telephone: (314) 889-5106.

#### Texas Association of German Students (TAGS)

The annual TAGS Convention will be held at Angelo State University, San Angelo, Texas, on March 23-24, 1984. For additional information, write to: Otto Tetzlaff, Department of Modern Languages, Angelo State University, San Angelo, Texas 76901.

### **Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages**

This Symposium on Contemporary Issues will be held April 12-15, 1984. The symposium will consist of short papers in German which will focus on current events and trends. The selected papers will be published by the Northeast Conference as resources for interested teachers. Deadline for submission is November 1. Send papers to: Helen S. Lepke, Assistant Dean, Kent State University, Trumbull Campus, Warren, Ohio 44483.

### **NEMLA. Nineteenth Century German Literature Annual Convention**

The NEMLA Annual Convention will be held March 29-31, 1984 in Philadelphia, Pennsylvania. The section on Nineteenth Century German Literature is open for contributions on any topic. Send abstracts or complete papers (10-12 pages) to: Gertrud Pickar, Department of German, University of Houston, Houston, Texas 77004.

### **Friedrich Schiller Symposium Call, for Papers**

Topics: Aesthetics, History, and Freedom of Thought. The symposium will be held November 8-10, 1984. Papers to be submitted in duplicate and not to exceed 20 minutes in length. Selected papers to be published. Co-sponsored by Hofstra University and Lufthansa German Airlines. Submission deadline: April 1, 1984. For additional information, write to or call: Alexej Ugrinsky, Center for Cultural and Intercultural Studies, Hofstra University, Hempstead, New York 11550. Telephone: (516) 560-5669.

### **Berlin Seminar**

The topic of this seminar will be *Literatur und Theater in der BDR und DDR*. The seminar will be held July 30-August 4, 1984. Partial stipends are available. For more information, contact: U. Beitter, Hamilton College, Clinton, New York 13323.

### **Southwest Conference**

The Southwest Conference on Foreign Languages is becoming a reality. An organizational committee of hard-working professionals from seven states has been working for the past eighteen months toward that goal. They surveyed language teachers in their states about the possibility of such a conference and the response was favorable. Planning sessions were held at ACTFL at the past two annual meetings and at some state meetings during the period, and the result will be the first joint conference of the southwestern states with the Colorado State Foreign Language Teachers March 2-3, 1984, at the Broadmoor Hotel in Colorado Springs, Colorado. In addition, persons from the Southwest Conference area have been named to the ACTFL Taskforce on Language Proficiency and will be working to prepare a position paper in this highly significant area for ACTFL and for the benefit of teachers both nationwide and within the conference area.



For information about the conference, contact Barbara Gonzalez, Division of Foreign Languages, University of Texas-San Antonio, San Antonio, Texas 78285. For information about the meeting, contact her or Ms. Jan Herrera, 3743 Coronado Avenue, Fort Collins, Colorado 80526.

### **Fairy Tales and Society: Illusion, Allusion, and Paradigm**

This seminar will be held March 2-3, 1984 at Princeton, University. For more information, contact Ruth B. Bottigheimer, 230 East Pyne, Princeton University, Princeton, New Jersey 08544.

### **Northeast Modern Language Association Anglo-German Literary Relations**

The NEMLA Annual Convention will be held March 29-31, 1984 in Philadelphia, Pennsylvania. The 1984 topic for the section will be: *The Gothic and Grotesque in British and German Literature*. Send abstracts by August 1, complete papers (10-12 pages) by September 10, 1983 to: Gabriele Wittig Davis, Chair, Anglo-German Literary Relations Section, NEMLA, Department of German Language and Literature, Mount Holyoke College, South Hadley, Massachusetts 01075.

### **Tenth New Hampshire Symposium on the German Democratic Republic Call for Papers**

The 1984 New Hampshire Symposium on the German Democratic Republic has been scheduled for the week of June 22-29, 1984 at the World Fellowship Center in Conway, New Hampshire. As in the past years, the Symposium will be interdisciplinary in approach. Economists, historians, political scientists, sociologists, etc., as well as Germanists are invited to participate. Papers are being solicited for the following seminars:

*Seminar I:* Economic, Social and Political Issues in the GDR — Christine Lemke, Center for European Studies, Harvard University, 5 Bryant Street, Cambridge, Massachusetts 02138; Arthur A. Stahnke, Zentralinstitut für sozialwissenschaftliche Forschung, FU Berlin, Babelsbergerstraße 14-16, D-1000 Berlin 31.

*Seminar II:* East-West Relations — Volker Gransow, Fachbereich II, Universität Bielefeld, D-4800 Bielefeld.

*Seminar III:* The Function of the Arts and Media in GDR Society — Duncan Smith (Literature, Music, Art, Film, etc.), Department of German, Brown University, Providence, Rhode Island 02912.

*Seminar IV:* Popular Culture in the GDR — Wolfgang Buscher, Yorkstraße 84A, D-1000 Berlin 61.

*Seminar V:* Language and Linguistics in the GDR — H. Jochen Hoffmann, Council for International Exchange of Scholars, 11 Dupont Circle, N.W., Washington, D.C. 20036; James Copeland, Department of Linguistics and Semiotics, P.O. Box 1892, Rice University, Houston, Texas 77251.

*Seminar VI:* Translation (of GDR writings into other languages, of non-GDR writings into German in the GDR) — Fritz H. König, Department of Modern Languages, University of Northern Iowa, Cedar Falls, Iowa 50613.

*Seminar VII:* Cultural Heritage and Tradition in the GDR: Art, Architecture, Literature, Music, Restoration — Nancy A. Lauckner, Department of German and Slavic Languages, University of Tennessee, Knoxville, Tennessee 37916; James Knowlton, Department of German, Rutgers University, Camden, New Jersey 08102.

*Seminar VIII:* Lyric Poetry in the GDR — Christine Cosentino, Department of German, Rutgers University, Camden, New Jersey 08102; Wolfgang Ertl, Department of German, University of Iowa, Iowa City, Iowa 52242.

*Seminar IX:* The Writer/Artist as Subject in GDR Literature — Wolfgang Muller, Department of German, Dickinson College, Carlisle, Pennsylvania 17013.

*Seminar X:* GDR Writers Living in the West: An Update — Margy Gerber, Münchenerstraße 9, D-1000 Berlin 30.

*Seminar XI:* Recent Developments in GDR Literature and Aesthetic Theory — Christiane Zehl Romero, Department of German and Russian, Tufts University, Medford, Maryland 02155.

*Seminar XII:* The State of the Art: Trends and Developments in the Study of the GDR — Joan E. Holmes, Soviet and East European Studies, University of Kansas, Lawrence, Kansas 66045.

Proposals of topics not fitting into one of the above seminars are welcome and should be submitted to Margy Gerber (see Seminar X above).

Detailed proposals (title plus 2-3 pages) should be submitted to the appropriate seminar organizer(s) — in case of co-organizers, two copies — by February 1, 1984; completed papers must be submitted no later than April 15. Papers should not exceed 30 minutes; the preferred language is English. Selected papers from the Symposium will be published in the series *Studies in GDR Culture and Society*. For more information on the Symposium, contact: W. Christoph Schmauch, World Fellowship Center, Conway, New Hampshire 03818. Telephone: (603) 356-5208.

Registration fee, room and board for the whole week, all-inclusive: \$180. (This fee includes a \$10 charge for a GDR participant's travel fund.)

In order to encourage attendance for the duration of the Symposium, part-time participants will be charged a \$20 registration fee, and a \$30 daily rate, which includes 3 meals and an overnight.

Children under 12: \$80 for the week; students to age 21: \$100 for the week.

### **German Democratic Republic Studies Association of the United States**

The first U.S. conference of social scientists working on the German Democratic Republic took place April 14-17, 1983 at the Wingspread Conference Center, Racine, Wisconsin. The conference, funded by the Johnson Foundation, was organized by Michael J. Sodaro of the Institute for Sino-Soviet Studies at George Washington

University and Charles Foster, Secretary of the Conference Group on German Politics. Participants included social scientists from the United States, Canada, Great Britain, Israel, and the Federal Republic of Germany as well as representatives from the Federal Republic, the German Democratic Republic and the International Research and Exchanges Board.

At the conference, the *GDR Studies Association of the United States* was formed and participants made tentative plans for another meeting in 1985. Michael J. Sodaro was elected Secretary of the association and Erwin Collier (University of Houston, Economics) Marilyn Rueschemeyer (Rhode Island School of Design, and Brown University, Sociology), and Angela Stent (Georgetown University, Government) were elected to the Executive Committee.

Possible panels for the 1985 conference include: *The SED: Change and Continuity* (coordinator: Thomas Baylis, Division of Social and Policy Sciences, University of Texas-San Antonio); *The Foreign Policy of the German Democratic Republic* (coordinator: Angela Stent); *The Quality of Life in the German Democratic Republic* (coordinator: Marilyn Reuschmeyer). People who are interested in presenting papers can write to the coordinators of the panels. Suggestions for other topics are welcome and should be sent to any member of the Executive Committee.

## SECTION III

### PROFESSIONAL NEWS AND EVENTS

---

#### **French and German Language Teaching Assistant Program**

The Foreign Language Teaching Assistant Program offers U.S. educational institutions an opportunity to engage a native German or French speaker for their language teaching programs.

Assistants help by teaching, correcting, supervising language labs, animating and directing clubs and extra curricular activities. Under the Foreign Language Teaching Assistant Program, German and French university students and young teachers come to schools, colleges, and universities as native speakers, serving in teaching departments or in language houses on campuses throughout the United States.

The cost is affordable. In return for the services of the assistants — varying from teaching, directing a language house or corridor, working in a language laboratory, etc. — the host U.S. institution may provide the FLTA's room and board, a waiver of tuition, and a stipend, which usually ranges from \$100 to \$300 per month. The terms vary greatly, however, depending on circumstances. Homestays may be arranged; some students require little in the way of financial support; some need only library access and do not need university-level study. We have many outstanding applicants waiting to be placed. Let us try to meet your requirements!

It has been stated frequently that improved language training is of paramount importance to the United States. The Foreign Language Teaching Assistant Program is designed to help U.S. institutions complement and upgrade the capabilities of foreign language departments in universities, colleges, and schools.

If your institution has interest in such candidates, please let us know. A program can probably be tailored to your needs.

We would be pleased to have you as a participant in the Foreign Language Teaching Assistant Program in the next academic year. For more information, write or call: Mrs. Nina Davis Miles, Office of English and Special Services, Institute of International Education, 809 United Nations Plaza, New York, New York 10017. Telephone: (212) 883-8459.

### **Guidelines for Obtaining Wiener Library Microfilms**

As reported in earlier issues of the *Library and Archives News*, the Leo Baeck Institute and the New York Public Library, with the support of the National Endowment for the Humanities, have obtained microfilm copies of about 8,000 books and 600 periodicals from the Wiener Library, formerly of London and now located in Israel at the University of Tel-Aviv. The Wiener Library focuses on the history of National Socialism, including the Holocaust, and other totalitarian regimes of the twentieth century. As the result of the NEH project, microfilms of Wiener Library holdings dealing with German and German-Jewish history up to 1945 are available at the New York LBI; microfilms of material relating to other totalitarian regimes are now held by the New York Public Library. All of these items are not listed in the National Union Catalogue or in the Union List of Serials (second edition) and therefore are in all probability not available in the United States.

Two microfilm index reels — one for book titles (\$27.50) and another for periodicals (\$11.25) — can be purchased from the Photographic Service of the New York Public Library. These index reels are not available on inter-library loans.

Microfilms of individual Wiener Library holdings are available through the inter-library loan arrangement of the Research Libraries Group. In addition, positive copies reproduced by Archival Micrographics, Inc., can be purchased through either the LBI or the New York Public Library.

If a copyright question arises, the ordering party will be so advised and must clarify the status by proving lapse of the copyright through confirmation from the Library of Congress, or by presenting written consent of the copyright owner. Once the copyright question is satisfactorily settled, the order will be referred to Archival Micrographics, Inc., which will supply a cost estimate.

Charges are \$20 plus shipping expenses per 35mm reel and \$13 plus shipping expenses per 16mm reel. The charges for material requiring half a reel or less will be reduced by 50%. If the order includes more than three titles per microfilm reel, a service fee of \$1.00 will be charged for each additional title.

Upon their receipt of payment, orders will be processed by Archival Micrographics, Inc., which will also ship the finished product. Order through: Leo Baeck Institute, 129 East 73rd Street, New York, New York 10021. Telephone: (212) RH 4-6400.



### **The Coalition of Women in German Announces New Collection of Course Syllabi**

The Coalition of Women in German announces the availability of a new collection of course syllabi: *German and Women's Studies: New Directions in Literary and Interdisciplinary Course Approaches*, edited by Sidonie Cassirer and Sydna Stern Weiss, copyright 1983 by the Coalition of Women in German. Paper, 98 pp.

The booklet includes fifty course syllabi covering major periods in German literary history from the middle ages to the present. Authors from the various German-speaking countries are represented, and many of the syllabi include extensive bibliographies. German film, history and culture are included, and there are syllabi for courses taught in English as well as in German. The collection will be useful to those wishing to develop courses on women from an international perspective as well as to those wishing to add courses on women and German literature to their curriculum. It can be ordered from: Women in German, Department of Modern Foreign Languages, Indiana University-Purdue University, Fort Wayne, Indiana 46805. Send \$2.00 to cover postage and handling for each copy ordered. Make checks payable to *Women in German*.

### **Schiller Prize Bestowed on Christa Wolf**

This year's DM 25,000 Schiller Memorial Prize, awarded annually by the State of Baden-Württemberg, will go to East German author Christa Wolf. In the announcement of the award, the State Ministry of Science called Wolf one of the most prominent authors writing in German today. In novels such as *Der geteilte Himmel* (*Divided Heaven*), *Nachdenken über Christa T.* (*Thoughts on Christa T*) and *Kindheitsmuster* (*A Model of Childhood*), Wolf has achieved recognition for her treatment of the division of Germany and its impact on the lives of individuals, and for her critical stance toward many aspects of East German society, combined with support of the socialist system.

## SECTION IV

### COMPUTERS AND FACULTY

---

#### Hardware and Software

Many scholars are now acquiring, or planning to acquire, a personal computer. They have discovered that personal computers have a number of very definite advantages. This is beginning to cause a minor revolution in academe, and the *Newsletter* now will begin to provide information about products and procedures. Beginning with this issue, Section IV of the *Newsletter* will be devoted to "Computers and Faculty." In addition to offering information to our readers, this section will also provide an open forum for interchange of ideas.

The most common use for personal computers among scholars has been word processing. It is possible to compose a manuscript on a computer, and to have a number of tasks done automatically. The computer will rearrange blocks of text, permit substantial or complete changes, justify margins, underline, renumber footnotes, and perform any number of such tasks. While many personal computers have the ability to show German characters on the display screen, this has been negated by the inability of some word processing programs to permit such characters to be displayed. Newer programs and patches to older ones now permit this. Printers have German character sets. These can be matched to a screen display, so that the scholar may actually see on the screen the umlauts and ß that will appear in the printed text.

An emerging possibility is that of disk or modem submission of manuscripts to a journal. Rather than sending the printed (typed) text, a scholar might simply mail a computer disk or, by means of a modem, telephone the journal's computer and have one's computer transmit the text by telephone. This would require a standardization of programs. The following article addresses this issue. I would like to encourage reader comments. We will have a session on computers at the Denver Conference.

### Alphabet Standard for Microcomputers Used with German

With the rapid increase in availability of personal computers, the day is not far off when the submission of manuscripts to scholarly journals will often be on magnetic disks rather than on paper. Disk submissions will bring about a dramatic decrease in the cost of typesetting, and will put much greater control over printing errors in the hands of the original author.

However, for journals with a strong focus on foreign languages, such as *GSR*, it will not be possible to take advantage of this new technology unless the set of symbols to be used, and the keyboard location of each symbol, is standardized.

A standard already exists for English-only texts, the "ASCII" (American Standard Code for Information Interchange) which establishes a fixed set of 96 characters in a specific sequence. This ASCII standard is used in the keyboard arrangement of all of the more sophisticated popular personal computers available in this country. *GSR* is moving toward the establishment of a similar standard for use in this journal, and hopefully in all applications involving the printing — in an English-speaking country — of German materials. The ideal is a code, similar to ASCII, which will allow *practical*, efficient use of a single code for both English and German texts, using equipment basically designed for the American market: a "G-ASCII."

The crucial factor in the establishment of such a code is not the microcomputer itself, which is typically very flexible in this regard, but the *printer*. There are two ways in which printer designers have tried to deal with the problem of multiple alphabets: by increasing the inventory of characters available, and by providing alternate alphabets. The first of these approaches, increasing the size of the inventory, carries with it a considerable increase in the cost of the machine. To remain as practical as possible, we have decided to stay with the standard inventory size of 96 characters. Our goal is a system which will allow our subscribers to use the same equipment for all their German-language applications, whether those be disk submissions, traditional printed submissions, or simply letters, class materials, or other normal uses.

Almost all printers with a standard inventory size, whether of the "matrix" or of the "element" type, have alternate alphabets available for printing German or mixed German-English texts. The difficulty is that *these alphabets are not standardized*, either as to the inventory of characters or as to the keyboard location of individual letters. Thus, even if two printers make available a character set for German, one printer may have ü in the location normally held by ), while the other uses the + key for this same symbol. For disk submissions to *GSR* to be of practical value, a single inventory of symbols and a fixed arrangement of these symbols must be established.

The only drawback of such a standard is that individuals who have printers which do not follow it will not be able to print out texts prepared for *GSR* on their own printers, unless their printers will accept "downloading" and they themselves know how to accomplish this process. This is the reason we are trying to act as quickly as possible, so that the standard will be known and can be used in evaluating printers

for home or university use. When printer customizing is necessary, it adds to the time and trouble involved in printing, as well as to the level of sophistication required of the user. In addition, with printers of the "element" type (daisywheel or thimble), if a custom element becomes necessary, the cost can be extremely high.

It is thus desirable that this code be kept within the standard inventory size of 96 characters and that it follow a sequence readily available on as many commonly available printers as possible. Below are listed some candidates for G-ASCII. These strings represent the 95 printing characters ("blank" is ignored) in their "ascending ASCII" sequence (that is, positions 21 hex to 7E hex). The ASCII standard itself is given first, then the codes under consideration. Comments are invited.

If you already own a printer, or are considering the purchase of one, a string of symbols parallel to those below can be obtained by doing a standard "print test" on the machine.

For readers who own the IBM-PC, I recently wrote an article relevant to the present discussion; it appeared in the July/August issue of *PC: Tech Journal*. The article explains how to match the screen of an IBM-PC to any custom character set, making it possible to see a German text on the screen in the form that it will have when printed.

"ASCII":

```
!"#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMNQRSTUvwxyz[\ ]
^_`abcdefghijklmnopqrstuvwxyz{|}~
```

Diablo No. 38312 (etc.) "German":

```
!"$$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?BABCDEFGHIJKLMNQRSTUvwxyzÜÖÄ
^_`abcdefghijklmnopqrstuvwxyzüöä~
```

Qume No. 82074 (etc.) "Deutschland":

```
!"$%&'()*+,-./0123456789:;=3?BABCDEFGHIJKLMNQRSTUvwYyZÜÖÄ' _
^_`abcdefghijklmnopqrstuvwxyzüöäµ
```

NEC No. 803-020004-362A:

```
!"#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?SABCDEFGHIJKLMNQRSTUvwXYzÄÖÜ
^_`abcdefghijklmnopqrstuvwxyzäöüß
```

*DANIEL BRINK*  
*Arizona State University*

## SECTION V

### GRANTS AND STIPENDS

---

#### DAAD Offers Deutschlandkundlicher Sommerkurs

The University of Regensburg in cooperation with the German Academic Exchange Service (DAAD) is again offering a six-week *Deutschlandkundlicher Sommerkurs* from the beginning of July until the middle of August 1984. The program is designed for students with a good knowledge of German and a background in German studies who are interested in improving their language skills and their understanding of contemporary German affairs. The number of participants is limited to forty.

Applications are invited from American and Canadian students at the junior or senior level, in all fields. All lectures at the *Sommerkurs* will be given in German by faculty members of Regensburg University. Every student will be expected to take a test at the end of the course. Upon successful completion of all course requirements, students will receive a certificate, grade report, and further documentation enabling them to apply for credit at their home institution.

The program will include:

- Orientation, including a reception given by the President of the University, a city sight-seeing tour and tour of the campus. Language placement test.
- Two-week mandatory intensive German course to improve participant's proficiency (forty hours of instruction).
- Lecture series on contemporary German affairs.
- For individual study, language laboratory facilities will be at the disposal of participants.
- A German language course (at two levels): Particular emphasis will be placed on the terminology required for the German studies courses.



German studies courses will include:

Political Development in the Federal Republic of Germany since 1949.  
 International Economic Relations of the Federal Republic of Germany.  
 Political and Social Themes in Modern German Literature.  
 The Role and Influence of the Media in the Federal Republic of Germany (in cooperation with the *Bayrische Rundfunk*).  
 Current Social Problems in the Federal Republic of Germany.

The *Sommerkurs* will also include excursions to various places on the Eastern border, to Munich, to Passau and to Nürnberg. At Regensburg, there will be opportunities to visit several government agencies or business enterprises, as well as theaters, concerts, and special lectures. The program is subject to change.

Participants will live in single or double rooms in university residence halls or in hotels. Meals will be provided in universities cafeterias, except on weekends. As the Spring term in Regensburg does not end until July 31, there will be ample opportunity to meet German students.

*Setting:* The University of Regensburg is a young university in an ancient city. Situated at the northernmost bend of the Danube, Regensburg is the fourth largest city in Bavaria, with a population of over 130,000.

The University of Regensburg was established in 1962. The university library holds more than 1.6 million books. During the academic year 1983-84 approximately 12,000 students are attending Regensburg University.

Costs will be approximately DM 1.200. This includes tuition, fees, room, board (except on weekends), excursions, and special events. (Please note: Participants may stay on in their rooms after the end of the *Sommerkurs* until August 31 at no extra charge.) In addition, participants should plan on DM 700. (approximately \$300) for incidentals. Students must arrange and pay for international and domestic travel to and from Regensburg.

*Scholarships:* DAAD will offer approximately thirty scholarships covering course costs. These funds will be transferred directly to Regensburg.

*Eligibility Requirements:* All applicants must meet the following requirements:

- United States or Canadian citizenship.
- At least 19 years of age but not older than 32.
- Currently enrolled at U.S. or Canadian institutions.
- At least junior standing at the time of application.
- Better than B-average.
- Completion of at least two years of college level German by June 1983 (applicants must have a good knowledge of German — classes are taught in German).
- Completion of one course in German studies (literature, history, politics, or other fields) by January 1984.

Applicants who have already studied in Germany for one term or longer are not eligible. Application forms may be obtained from and must be returned to: German Academic Exchange Service (DAAD), 535 Fifth Avenue, Suite 1107, New York, New York 10017. Exact dates and cost of the program will be announced at a later date.

**AATG and Lufthansa Announce Nationwide Essay Contest  
Eight Flights to the Federal Republic of Germany Offered as Prizes**

AATG, in cooperation with Lufthansa German Airlines, is happy to establish a new program for teachers and students of German: the AATG/Lufthansa Essay Contest.

Open to both secondary and post-secondary students of German, the program offers to four student essay writers a complimentary round trip Lufthansa flight to the Federal Republic of Germany. Of special interest to AATG members is the fact that *the teacher* of the winning essay writer will also receive a free round trip to the Federal Republic of Germany on board Lufthansa. It is prerequisite that the student essay writer be a member of the AASG and that his or her teacher be a member of the AATG.

Student essay writers will be grouped according to four categories: 1) those on the secondary level in their first and second year of German study; 2) those on the secondary level in their third or more advanced year of German study; 3) those at colleges/universities taking German at the freshman or sophomore level; and 4) those at colleges/universities studying German at the junior or senior level. One student from each of the four categories and his or her teacher of German will win the Lufthansa flight. The winners will be selected by an Essay Committee appointed by the AATG.

It will be mandatory that the two student winners from the secondary level participate in the AATG's four-week, summer Travel-Study Program. The additional expense over and above the cost of the round trip flight is generously being assumed by Lufthansa. No restrictions apply to the other student flight winners or to any of the four teachers.

Impetus for this new program was generated by the German Tricentennial and the celebrations attendant to it. Therefore, the title of essays submitted is to be: "300 Years of German-American Friendship and Its Meaning for Me." The essays may be in English or German, and are not to exceed 1500 words in length.

AATG is happy to be working with Lufthansa German Airlines on this cooperative program. Students interested in participating and teachers interested in additional information for their classes should write to the AATG for the details and for a copy of the Entry Form. The deadline for requesting the Entry Form, which must be submitted with all essays, is December 31, 1983. Write to: AATG/Lufthansa Essay Contest, 523 Bldg., Suite 201, Rte. 38, Cherry Hill, New Jersey 08034.

### **National Endowment for the Humanities Travel to Collections**

The National Endowment for the Humanities has announced a new small groups program, *Travel to Collections*. The program allows scholars to travel to various research collections in North America and Western Europe. The program is designed for American scholars whose research could not progress without access to the materials at the specific locations. Eligible applicants must be U.S. citizens, native residents of U.S. territories, or foreign nationals who have lived in the United States for *three years* prior to submitting an application. *Application deadlines are September 15 and January 15*. Awards will be granted for the amount of \$500 and must be used to help defray the scholar's expenses in undertaking specific research trips and may not be used for work leading to degrees.

### **1984 Summer Seminars for College Teachers**

The National Endowment for the Humanities is pleased to announce that eighty seminars for college teachers will be offered during the summer of 1984. Each year, the Summer Seminars for College Teachers program provides teachers in two-year, four-year, and five-year colleges with a unique opportunity for advanced study or research in their own fields or in other fields related to their interests. In 1984, places will be offered to 960 participants at forty-five different institutions across the United States as well as one in Rome.

Each of the twelve participants in a seminar will receive a stipend of \$3,000 to cover travel to and from the seminar location, books, and research and living expenses. For eight weeks during the summer, those selected will work under the direction of a distinguished scholar in an area of mutual interest, and have access to the collection of a major library; they will discuss a body of common readings with their colleagues in the seminar, prepare a written report, and outside the seminar, will pursue an individual project of their own choosing and design.

The seminars offered are especially designed for this program. They are not intended to be identical to courses normally offered by graduate departments, nor will graduate credit be given for them. In breadth of approach, the 1984 seminars vary widely. Copies of the NEH brochure describing the content of each seminar are available at most colleges in the Office of Sponsored Research or from department chairmen. For more detailed information about the requirements and subject matter of individual seminars, about the availability of housing, and for application instructions and forms, please write directly to the seminar directors at the addresses indicated.

Director/Location	Topic
<p>Thomas A. McCarthy            Department of Philosophy            Boston University            745 Commonwealth Avenue            Boston, Massachusetts 02215</p>	<p>Contemporary German Social Philosophy:            Hermeneutics and Critical Theory            (June 18-August 10, 1984)</p>
Political Science	
<p>John E. Elliot            Department of Economics            University of Southern California            University Park            Los Angeles, California 90089</p>	<p>Karl Marx as a Social Theorist:            An Interdisciplinary Study            (June 25-August 17, 1984)</p>
Modern Languages: German	
<p>Sander L. Gilman            Department of German Literature            Cornell University            Ithaca, New York 14853</p>	<p>The 1890s in Germany and Austria            (June 18-August 10, 1984)</p>
Music	
<p>Peter A. Brown            School of Music            Indiana University            Bloomington, Indiana 47405</p>	<p>Patterns of Stylistic Development            in Joseph Haydn's Music            (June 18-August 10, 1984)</p>
<p>Lewis H. Lockwood            Department of Music            Harvard University            Cambridge, Massachusetts 02138</p>	<p>The Beethoven Symphonies:            Current Analytical and Historical            Perspectives            (June 25-August 17, 1984)</p>

## SECTION VI

### ARCHIVAL NEWS AND REPORTS

---

#### East German Archives of the Conference Group of Central European History

In order to get more accurate information about the problems of gaining access to and using archival material in the German Democratic Republic, the East German Archives Committee of the Conference Group of Central European History would like to hear from scholars who have done research in East German archives within the last five years.

We are particularly interested in knowing what topics and periods were studied, which archives were visited and for how long, whether the visit was self-financed or sponsored (and if so, by whom), the degree of cooperation and assistance offered at the archives, accessibility of material, ease of obtaining photocopies, reasons for being denied access to archives or materials, and general comments.

The results of this survey will be published in a future issue of the *Newsletter*. After answering the questions below, please xerox and return this form to George O. Kent, Department of History, University of Maryland, College Park, Maryland 20742.

Name

Institution

Subject of research (title of research project):

Which archives and libraries did you plan to visit?

Date of application to DDR Archives:

Date and nature of reply from DDR Archives (If there was an exchange of letters, please indicate substance. Use additional pages or xerox this form, if necessary):



Was your research trip to the DDR a private one (i.e., financed by yourself) or was it sponsored? If sponsored, by whom?

Duration and place(s) of stay in the DDR:

Which archives and libraries did you visit?

Please comment on your experiences, including the quality of reference, microfilm, and other services, fees, contact with officials, living accommodations, travel, etc.

Remarks:

## SECTION VII

### REVIEWS AND REPORTS OF CURRENT LITERATURE

---

#### **The Simon Wiesenthal Center Annual**

We would like to announce a new scholarly publication venture on the Holocaust: the *Simon Wiesenthal Center Annual*. The first volume (1983) is in press and will appear before the end of the year. The editors, Sybil Milton and Henry Friedlander, are in the process of preparing Volumes II (1984) and III (1985). The editors herewith solicit papers for Volumes II and III dealing with the Holocaust in its widest context: Nazi Germany and the Final Solution 1933-1945; Refugees, Rescue, and Immigration; Displaced Persons and Postwar Trials; Modern and Contemporary Anti-Semitism.

Please submit all articles to Gerald Margolis, Managing Editor, Simon Wiesenthal Center, 9760 West Pico Boulevard, Los Angeles, California 90035.

Contributors to the first volume are Solon Beinfeld, Christopher Browning, John Conway, Henry Friedlander, Alex Grobman, Yisrael Gutman, Lawrence Langer, Sybil Milton, Joan Miriam Ringelheim, Alvin Rosenfeld, and Efraim Zuroff. The scope of the eleven articles range from consideration of cultural life in the Vilna Ghetto to new areas such as women and the Holocaust, photography of the Holocaust, and the trial of Nazi criminals in postwar Germany. Subsequent volumes will appear annually.

#### **Franz Kafka's Personal Library Found**

The personal library of Franz Kafka, which had been considered lost for a long time, was found and offered for sale. It has been purchased by the University of Wuppertal in West Germany. The library of about 200 volumes contains first editions and autographs by a number of Kafka's friends such as Max Brod, Franz Werfel, Johannes Urzidil, and Oskar Baum. The library will be available for research at the University of Wuppertal where a Critical Edition of Kafka's works is being prepared.

Friedrich Dürrenmatt. *Stoffe I-III*. Zürich: Diogenes Verlag, 1981. Pp. 357.

Dürrenmatt has now reached the age when he can savor his accomplishments, begin with good humor to sum up his experiences, and search for their interconnectedness. As might be expected from a writer who has always preferred experimentation to convention, he eschews the idea of writing a traditional biography, but focuses instead on the development of his "Stoffe," which he places in their proper biographical context. Some of the information is already known from previously published interviews and lectures but not in the detailed and sequential manner found here. The result is a relaxed, enjoyable book that contributes importantly to a fuller understanding of the genesis of his first three major plot materials: "Der Winterkrieg in Tibet," "Mondfinsternis," and "Der Rebell."

The first "Stoff," "Der Winterkrieg in Tibet," is not, as might be expected, based on Kafka any more than were the early tales in *Die Stadt*, because Dürrenmatt maintains that he discovered Kafka only after the war. Rather, this early plot material is a distillation of his early view of the world as a labyrinth. He himself identified with the Minotaur, and the world which he did not understand and could not master, was the labyrinth. As he grew older he discovered that his private labyrinth was also the world's labyrinth. "Der Winterkrieg in Tibet" is an endless nightmare without a plot. Dürrenmatt was unable to shape this amorphous material into a finished work but incorporated aspects of it into *Die Stadt* and *Die Falle*. It reflects his struggle to grasp the interconnectedness of the world and his confrontation with the problem of representing man seeking a meaning which does not exist in a world which cannot be endured without such a meaning.

The second "Stoff," "Mondfinsternis," represents the background story which became the basis for *Der Besuch der alten Dame*. It is fascinating to follow the process of serendipity and logic that eventually transmuted this prose tale into Dürrenmatt's most successful drama. The final "Stoff," "Der Rebell," another plot which he never utilized except to some degree in *Der Sturz*, gives Dürrenmatt an opportunity to present his views of the Christian world of his father, who was a minister, as well as his view of Marxism and Fascism. Also of great interest is Dürrenmatt's description of his encounters with Rudolf Kassner.

Dürrenmatt's aim of recreating the relationship between experience, fantasy, and subject matter, "Um eine Dramaturgie der Phantasie aufzuspüren" (p. 239), has resulted in a rewarding volume that will be of interest not only to Dürrenmatt scholars, but also to anyone interested in understanding the fascinating process by which by which an artist transmutes life into art. One can only hope that he will continue this series with additional volumes on the same order.

DONALD G. DAVIAU  
*University of California-Riverside*

# **WESTERN ASSOCIATION FOR GERMAN STUDIES**

## **BY-LAWS**

### **I**

#### **The Association**

The name of the Association shall be Western Association for German Studies.

### **II**

#### **Purpose**

1. The purpose of WAGS shall be to promote the study of history, political science, language and literature, philosophy, geography, economics, musicology, humanities, fine arts, and other learned pursuits relating to Germany, Austria, and other German-speaking regions.
2. To this end, the Association shall hold conferences, sessions, publish newsletters and/or journals, disseminate information, and carry on any other activities which relate to and promote its purpose.

### **III**

#### **Membership**

1. Membership shall have no restrictions based on race, creed, sex, national origin, or place of residence.
2. Membership shall be open to persons who subscribe to the purpose of the Association (II) and pay the annual membership fee.
3. All fees shall be established by the Executive Committee and may be changed at any time.
4. Associate membership shall be available to students. Associate members are nonvoting members who pay a reduced fee, receive the *Newsletter* and all publications, and participate in all functions.
5. Institutional membership shall be available. Institutional members are nonvoting members which pay a special fee and receive the *Newsletter* and all publications.
6. Libraries may subscribe to publications at a special fee.

#### IV Officers

1. The officers of the Association shall be the President, Vice President, and Secretary-Treasurer.
2. Officers must reside in the West, defined as west of the Mississippi River.
3. The President shall represent the Association in accordance with policies set down by the Executive Committee and the General Meeting. The President shall preside at meetings of the Executive Committee and at the General Meeting.
4. The Vice President shall assist the President in the performance of his/her duties and represent the President if the latter should either be incapacitated or absent. The Vice President shall accede to the Presidency at the conclusion of the President's term.
5. The Secretary-Treasurer shall keep the records of the Association, the minutes of the meetings of the Executive Committee and of the General Meeting, and the books of the Association. The Secretary-Treasurer shall also supervise and disburse the funds and carry on the ordinary correspondence of the Association.
6. Executive officers shall serve for a term of two years. Re-election is permitted. Election shall be by mail ballot of the membership. Nomination shall be made by a Nominating Committee appointed by the Executive Committee. Additional nominations may be made by members of the Association with nominating petitions signed by 10% of the membership for each nominee and office. No member may sign more than one nominating petition per office. The officers of the Association shall serve as *ex officio* and voting members of the Executive Committee.
7. In the event of the resignation of an officer of the Association, there will be an election to fill that post. The name of the former runner-up candidate shall be placed in nomination, along with any other nominee(s). The election shall take place as part of the next general election.
8. In the event of a vacancy in the post of Vice President, the Executive Committee shall choose one of their number to serve as Interim Vice President until the next general election. The person elected shall serve as Vice President for the remainder of the original term, succeeding to the Presidency as provided in IV, 4.
9. In the event of a vacancy in the post of Secretary-Treasurer, the President shall appoint a member of the Executive Committee to serve as Interim Secretary-Treasurer. In the next general election, the post shall be filled for the remainder of the term.

## V

## The Executive Committee

1. The Executive Committee shall establish general policies for the Association within the framework of Article II and decisions of the membership, and, as provided in Article III, shall establish fees, and, as provided in Article VII, shall appoint the Editor of Publications and, as provided in Article VII, shall select Program Directors.
2. The Executive Committee shall consist of seven (7) persons elected by the membership in mail ballot. Nominees shall be selected by the Nominations and Election Committee, which shall be appointed by the Executive Committee. Additional nominations may be made by means of a petition signed by 10% of the membership. No member may sign more than one petition for each vacancy.
3. The Nominations and Election Committee shall attempt to ensure that no one discipline (e.g. history, political science, literature) shall be represented by more than one-half of the members of the Executive Committee and that no more than three members on the Executive Committee reside in the same state.
4. The members of the Executive Committee shall serve for three years, at least two being elected each year. Re-election is permitted.
5. In the event of a vacancy on the Executive Committee, the seat shall be vacant until the next general election, when it shall be filled for the remainder of the term.

## VI

## General Meeting

1. The President shall call a General Meeting at the Conference of the Association.
2. The General Meeting shall consist of members constituting a quorum of 10% of the membership.
3. The General Meeting shall discuss and pass resolutions in accordance with Article II and shall hear the reports of the President, the Secretary-Treasurer, and the Editor of Publications.
4. If the Executive Committee does not concur with a decision of the General Meeting, the matter will be referred to a mail ballot of the membership, conducted by the Secretary-Treasurer. The General Meeting may designate a committee to prepare a statement of up to 300 words on each such matter, and the Executive Committee may likewise compose a statement of up to 300 words on its nonconcurrency to accompany the ballot. Both statements shall accompany the ballot.

## VII Conference and Sessions

1. The Executive Committee shall call at least one Conference per year, but may schedule sessions separately. The Conference may not be held in any state more often than once in any five years.
2. The Conference shall contain sessions devoted to various disciplines relating to Article II, affording opportunities for members in a variety of fields to present papers.
3. The Executive Committee shall select a Program Director for each Conference. The Program Director shall issue a call for papers in the *Newsletter*. From the responses, the Program Director shall assemble the program of the Conference, appointing Session Coordinators as necessary and endeavoring to assure that representation is given to a variety of disciplines and topics.
4. The Association may sponsor sessions at conferences of other organizations. The Executive Committee shall designate Session Coordinators who shall organize such sessions, and calls for papers shall be issued in the *Newsletter*.
5. A group of members may assemble a session program or partial program and submit it to the Program Director for consideration.

## VIII Publications

1. The Executive Committee shall appoint an Editor of Publications, who shall be responsible for editing the *Newsletter* and all publications of the Association. The Editor shall serve as an *ex officio* voting member of the Executive Committee.
2. The *Newsletter* shall be issued at least twice each year.

## IX Amendments

1. Amendments may be proposed by the Executive Committee, the General Meeting, or 10% of the membership.
2. Amendments require approval of the Executive Committee and a majority of the membership, or a majority of those voting at a General Meeting and 2/3 of the membership in a mail ballot, or 2/3 of the membership in a mail ballot.





**WESTERN ASSOCIATION FOR GERMAN STUDIES  
NOMINATION FORM**

**Election Procedure:** Candidates must be members of the Association in good standing. The By-Laws provide that officers of the Association must reside in the United States or Canada west of the Mississippi River, although members of the Executive Committee are *not* covered by that restriction and may reside elsewhere. They also provide that no more than half of the members of the Executive Committee may be in the same discipline. Re-election is permitted.

**Return this form by January 15 to:**

Professor Karen Achberger  
Department of German  
Saint Olaf College  
Northfield, Minnesota 55057

**PRESIDENT:** Filled by Vice-President, who succeeds automatically. No nominations necessary.

**VICE PRESIDENT:\***

Name of Nominee \_\_\_\_\_

Rank and Department \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

**SECRETARY-TREASURER:** No nominations necessary. Term expires December 31, 1985.

**EXECUTIVE COMMITTEE:** Three year term. Three vacancies. Terms expiring are: Gary Stark (University of Texas-Arlington), Peter Hanns Reill (University of California-Los Angeles), and Gustav Beckers (University of Manitoba).

Name of Nominee \_\_\_\_\_

Rank and Department \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Name of Nominee \_\_\_\_\_

Rank and Department \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Name of Nominee \_\_\_\_\_

Rank and Department \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

**Nominating and Elections Committee:**

Karen Achberger (Saint Olaf College)

Roger Chickering (University of Oregon)

Meredith Lee (University of California-Irvine)

\*In accordance with the Executive Committee resolution that the Presidency should alternate between History and *Germanistik*, nominee should be a *Germanist(in)*.







---

## The American University

---

Dear WAGS Member:

Given your membership in the Western Association for German Studies, we believe that you will be particularly interested in a new program in Germany that provides a unique interdisciplinary approach to German studies.

American University's Study Abroad Programs, presently in London, Rome, Brussels, and Copenhagen, will now include a semester in Germany. Patterned after our highly successful Washington Semester Program, the Germany Semester will be offered every fall semester beginning in 1984. The primary academic facilities of this exceptional new program will be in Bonn. An extended stay in Berlin at the end of the semester will provide students with an historical perspective of divided Germany.

Highlights of the Semester in Germany are:

- A series of structured weekly seminars with West German academics, business professionals, cultural figures, and politicians.

- A focus on contemporary Germany with an overview of twentieth century German history.

- Internships for students with advanced German skills.

- Intensive German language courses for intermediate students.

- Field trips and excursions throughout Germany.

Professor Leroy Miller of the School of International Service at the American University will be the Academic Director in Germany for our new program. Dr. Miller, a WAGS member, received his Dr. phil. from the University of Bonn in 1980 where he studied political science, German literature, and art history.

For a more detailed description of our program as well as cost information, please write directly to our office. I would greatly appreciate your help in spreading the word on our new program. Response has already been extremely positive at this early stage so I recommend that students complete their applications as soon as possible but not later than March 1, 1984.

David C. Brown, Dean

Washington Seminar and Study Abroad Programs

---

4400 Massachusetts Avenue, N.W., Washington, D.C. 20016 (202) 686-2368



100125  
German Studies Review  
Arizona State University  
Tempe, AZ 85287  
USA

Non-Profit  
Organization  
U.S. Postage Paid  
Permit No. 1  
Tempe, Arizona  
85281